

### Principales fonctions



- Température intérieure : -10°C+50°C.
- Cycle de rafraîchissement de la température: 60 secondes
- Température extérieure disponible avec capteur sans fil (Jusqu'à 3)
- Température extérieure: -30°C+70°C.
- Mémoires des températures minimales et maximales
- Horloge 12/24h (« UP »), Température °C/°F (« DOWN »)
- Fréquence 433,92MHz
- Puissance radiofréquence max : 0,020mW

### Activation de la garantie

Pour activer votre garantie, remplissez le formulaire en ligne sur [www.chacon.be/warranty](http://www.chacon.be/warranty).

### Installation

1. Insérer les piles. Après 3 secondes l'écran LCD s'affiche et bip. Endéans trois minutes, la station détecte automatiquement les température et les senseurs extérieurs sans fil.
2. Appuyer sur "UP" pour passer d'un canal à l'autre (CH 1 CH 2 CH 3 cycle); Appuyer sur "UP" durant 2 secondes pour effacer tous les canaux enregistrés. Si un signal n'est pas reçu par la station endéans 60 minutes, celle-ci affichera "--.". Dans ce cas, retirer les piles, attendre 3 minutes et remettre les piles pour relancer l'affichage.

Note: Durant tout paramétrage, la station quitte automatiquement le mode paramétrage après 30 secondes d'inactivité.

### Réglages

- Appuyez sur « TIME » pendant 2 sec., l'élément à ajuster clignote.
- Appuyez sur « UP/DOWN » pour faire défiler les chiffres.
- Appuyez sur « TIME » pour confirmer et passer au réglage suivant.
- Appuyer sur « TIME » pour terminer.

### Températures min/max

- Appuyer sur « MAX/MIN » pour sélectionner l'enregistrement de la température min ou max et de l'humidité.
- Appuyer sur « MAX/MIN » pendant 2 secondes pour remettre à zéro.

### Voornaamste functies



- Binnentemperatuur: -10°C tot +50°C.
- Meetinterval temperatuur: 60 seconden
- Buitentemperatuur beschikbaar met draadloze sensor (tot 3)
- Buitentemperatuur: -30°C tot +70°C.
- Geheugenvoor minimum- en maximumtemperaturen
- Klok 12/24u ("UP"), Temperatuur C/ F ("DOWN")
- Frequenties 433,92 MHz
- Max radiofrequent vermogen : 0,020 mW

### Waarborg activeren

Om uw waarborg te activeren, vul het online formulier in op [www.chacon.be/warranty](http://www.chacon.be/warranty).

### Installatie

1. Plaats de batterijen. Na 3 seconden begint het lcddisplay te branden en wordt een pieptoon afgegeven. Binnen drie minuten detecteert het station automatisch de binnentemperaturen de draadloze buitensensoren.
  2. Druk op "UP" om van kanaal te veranderen (CH 1 CH 2 CH 3 cyclus). Druk gedurende 2 seconden op "CHANNEL" om alle geregistreerde kanalen te wissen. Als het station niet binnen 60 minuten een signaal ontvangt, dan wordt "--." weergegeven. Neem in dit geval de batterijen uit, wacht 3 minuten en plaats de batterijen terug om opnieuw op te starten
- Opmerking Tijdens het instellen van de parameters verlaat het station automatisch de instelmodus als gedurende 30 seconden geen activiteit plaatsvindt

### Instellingen

- Druk gedurende 2 second op "TIME", het cijfer klinkert.
- Druk op "UP/DOWN" -pijl om te stellinglijnen.
- Druk op "TIME" om te bevestigen en volgende element in te stellen.
- Druk op "TIME" om te beëindigen.

### Min/max temperature

- Druk op "MAX/MIN" om de registratie van min. or max. temperature of vochtigheid te selecteren
- Druk gedurende 2 seconden op "MAX/MIN" om te reseten.

Le soussigné, Chacon, déclare que l'équipement radioélectrique du type 54414 est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

[www.chacon.be-support-téléchargements](http://www.chacon.be-support-téléchargements)

IMPORTANT (Directive 2002/96/EC WEEE) :

Lors du triage de vos déchets, nous vous prions de respecter la réglementation en vigueur quant à leur élimination. Nous vous remercions de les déposer dans un endroit prévu à cet effet et dans le respect de l'environnement



Recycle recycle



Hierbij verklaar ik, Chacon, dat het type radioapparatuur 54414 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [www.chacon.be-support-downloads](http://www.chacon.be-support-downloads)

BELANGRIJK (Directive 2002/96/EC WEEE) :

Wij vragen u om u van uw afval te ontdoen volgens de regels die van toepassing zijn over het sorteren van huishoudelijk vuil. Gelieve uw afgedankt materiaal dus te laten verwerken door de daartoe voorziene kanalen teneinde ons leefmilieu proper te houden



Recycle recycle



**HOTLINE :**  
[hotline@chacon.be](mailto:hotline@chacon.be)

BELGIQUE 0900 51 100\*  
 FRANCE 01 57 32 48 12\*\*

\* (Tarif national de 0.45€/min.)  
 \*\* (Prix communication nationale, selon opérateur)

**HOTLINE BELGIË**  
[hotline@chacon.be](mailto:hotline@chacon.be)

0900 51 100  
 \*(Nat. tarief 0.45€/min.)

## 54414 • Thermómetro in/out sin hilo ES

## 54414 • Thermómetro in/out sem fio PT

### Funciones principales



- Temperatura interior: -10 °C+50 °C.
- Ciclo de enfriamiento de la temperatura: 60 segundos
- Temperatura exterior disponible con detector inalámbrico (hasta 3)
- Temperatura exterior: -30 °C+70 °C.
- Memoria de las temperaturas mínimas y máximas
- Reloj 12/24h (« UP »), Temperatura °C/°F (« DOWN »)
- Frecuencia : 433,92MHz
- Potencia max de radiofrecuencia : 0,020mW

### Activación de la garantía

Para activar su garantía, llenan el formulario en línea sobre [www.chacon.be/warranty](http://www.chacon.be/warranty).

### Instalación

1. Introduzca las pilas. Después de 3 segundos, aparece la pantalla LCD y emite un pitido. Al cabo de tres minutos, la estación detecta automáticamente los detectores externos inalámbricos.
2. Pulse "CHANNEL" para pasar de un canal a otro (CH1 CH2 CH3 ciclo). Pulse "UP" durante 2 segundos para borrar todos los canales guardados. Si la estación no recibe una señal en un plazo de 60 minutos, ésta mostrará "--.". En este caso, retire las pilas, espere 3 minutos y vuelva a colocar las pilas para reiniciar la visualización. Nota: durante toda la configuración, la estación sale automáticamente del modo de configuración al cabo de 30 segundos de inactividad.

### Ajustes

- Pulse «TIME» durante 2 segundos, el elemento a ajustar parpadea.
- Pulse «UP/DOWN» para que se desplacen los números.
- Pulse «TIME» para confirmar y pasar al ajuste siguiente.
- Pulse « TIME » para terminar

### Temperaturas mín / máx

- Pulse el botón "MAX/MIN" para seleccionar el registro de temperatura min o max y la humedad.
- Pulse el botón " MAX/MIN " durante 2 segundos para restablecer.

### Principais funções



- Temperatura interior: -10°C+50°C.
- Ciclo de redução da temperatura: 60 segundos
- Temperatura exterior disponível com sensor sem fios (até 3)
- Temperatura exterior: -30°C+70°C.
- Memórias de temperaturas mínimas e máximas
- Relógio 12/24h (« UP »), Temperatura °C/°F (« DOWN »)
- Frequência : 433,92 MHz
- Potência max de radiofrequência : 0,020mW

### Ativação da garantia

Para activar a vossa garantia, preenchem o formulário em linha sobre [www.chacon.be/warranty](http://www.chacon.be/warranty).

### Instalação

1. Inserir as pilhas. Passados 3 segundos, o ecrã LCD ligase e emite um sinal sonoro. No espaço de três minutos, a estação deteta automaticamente a temperatura e os sensores exteriores sem fios.
2. Premir "UP" para passar de um canal para outro (CH1 CH2 CH3 ciclo); Premir "Channel" durante 2 segundos para apagar todos os canais registados. Se um sinal não for recebido pela estação no espaço de 60 minutos, esta apresenta a "--.". Neste caso, retirar as pilhas, aguardar 3 minutos e voltar a inserir as pilhas para repor a apresentação. Nota: durante a configuração, a estação sai automaticamente do modo de configuração passados 30 segundos de inatividade

### Ajustes

- Carregar em « TIME » durante 2 segundos, o elemento a ajustar pisca.
- Carregar uma vez na seta « UP/DOWN » para fazer desfilor os algarismos.
- Carregar em « TIME » para confirmar e passar para o ajuste seguinte para terminar.

### Min / max temperaturas

- Pressione " MAX/MIN " para seleccionar a temperatura min gravação ou máximo e umidade.
- Pressione " MAX/MIN " por 2 segundos para repor.

Por la presente, Chacon, declara que el tipo de equipo radioeléctrico 54414 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad esta disponible en la dirección internet siguiente :

[www.chacon.be-soporte-descarga](http://www.chacon.be-soporte-descarga)

IMPORTANTE (Directive 2002/96/EC WEEE) :

En la selección de sus residuos, les rogamos que cumpla la normativa en vigor en cuanto a su eliminación. Les agradecemos que los deposite en un lugar previsto a tal efecto y en cumplimiento del medio ambiente



**HOTLINE ESPANA**  
 +34 914 816 397

(Tarifa de llamada local,  
 de acuerdo con el operador  
 contratado)

O abaixo assinado, Chacon, declara que o presente tipo de equipamento de rádio 54414 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: [www.chacon.be-suporte-download](http://www.chacon.be-suporte-download)

IMPORTANTE (Directive 2002/96/EC WEEE) :

Aquando da seleção dos vossos resíduos, solicitamoshe de respeitar a regulamentação em vigor aquando à sua eliminação. Agradecemoshe de depositá-lo num lugar prevista para esse efeito e com o respeito do ambiente



**HOTLINE PORTUGAL**  
 +351 300 506 239

(Tarifa de chamada local,  
 de acordo com o operador  
 contratado)